



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Административный комитет Конвенции МДП 1975 года**

#### **Пятьдесят шестая сессия**

Женева, 3 октября 2013 года

Пункт 3 b) i) предварительной повестки дня

**Деятельность и административные функции**

**Исполнительного совета МДП:**

**Административные функции Исполнительного  
совета МДП и секретариата МДП**

**Доклад о состоянии счетов за 2012 год**

## **Утверждение окончательного финансового отчета за 2012 год**

### *Резюме*

Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года, который предусматривает, что Исполнительный совет МДП (ИСМДП) "отчитывается о своей деятельности перед Административным комитетом не реже одного раза в год или по просьбе Административного комитета".

1. Общий бюджет и смета расходов Исполнительного совета МДП (ИСМДП) и секретариата МДП на 2012 год, включая вспомогательное обслуживание программы (13% от общего бюджета), составили 1 638 500 долл. США (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2011/12).

2. Таким образом, бюджет оперативных расходов (т.е. за вычетом расходов на вспомогательное обслуживание программы) ИСМДП и секретариата МДП составил в 2012 году порядка 1 450 000 долл. США.

3. Окончательный финансовый отчет за 2012 год, подготовленный компетентными финансовыми службами Организации Объединенных Наций, был передан в ЕЭК ООН 15 марта 2013 года.

4. Согласно этому окончательному финансовому отчету, оперативные расходы ИСМДП и секретариата МДП в 2012 году составили 1 037 886 долл. США, а расходы на вспомогательное обслуживание программы (13% от суммы оперативных расходов) – 134 925 долл. США, причем итоговая сумма достигла 1 172 811 долл. США. Остаток за 2012 год составляет 465 689 долл. США (см. нижеследующую таблицу).

Таблица 1

**Окончательный финансовый отчет за 2012 год**

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах

"Международные дорожные перевозки – МДП"

Счет № ZL-RER-8001

<i>Статья расходов</i>	<i>Бюджет 2012 года долл. США</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 декабря 2012 года долл. США</i>	<i>Остаток по состоянию на 31 декабря 2012 года долл. США</i>
	<i>(1)</i>	<i>(2)</i>	<i>(3)=(1)-(2)</i>
Персонал для проекта	1 054 000	761 698	292 302
Административный вспомогательный персонал	228 000	204 068	23 932
Услуги и путевые расходы консультантов	30 000	–	30 000
Путевые расходы на служебные поездки	50 000	42 087	7 913
Командировочные экспертов	30 000	10 471	19 529
Обучение персонала	15 000	12 690	2 310
Автоматизация делопроизводства и офисное оборудование	20 000	–	20 000
Эксплуатация и текущее обслуживание оборудования	2 000	–	2 000
Услуги внешних подрядчиков	20 000	6 872	13 128
Общие оперативные расходы	1 000	–	1 000
<b>Всего</b>	<b>1 450 000</b>	<b>1 037 886</b>	<b>412 114</b>
<b>Вспомогательное обслуживание программы (приблизительно 13% от общей суммы)</b>	<b>188 500</b>	<b>134 925</b>	<b>53 575</b>
<b>Итого</b>	<b>1 638 500</b>	<b>1 172 811</b>	<b>465 689</b>

5. Поступления по процентам и прочие поступления за 2012 год составили 18 748 долл. США.

6. В приведенной ниже краткой таблице представлена балансовая ведомость по состоянию на 31 декабря 2012 года.

Таблица 2

**Балансовая ведомость по состоянию на 31 декабря 2012 года**

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах

"Международные дорожные перевозки – МДП"

Счет № ZL-RER-8001

	<i>Валюта</i>	<i>долл. США</i>
Свободный остаток и резерв средств по состоянию на 31 декабря 2011 года	1 345 958	
Резерв на случай досрочного прекращения действия соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ	305 000	
Взнос в счет 2012 года, полученный в 2011 году (перечислен МСАТ 14 ноября 2011 года)	1 134 000	
Общая сумма свободного остатка и резервов по состоянию на 31 декабря 2011 года		2 784 958
Минус: оперативные расходы за 2012 год	-1 037 886	
Минус: вспомогательное обслуживание программы за 2012 год	-134 925	
Минус: общие расходы за 2012 год		-1 172 811
Плюс:		
Взнос за 2011 год, полученный в 2012 году (перечислен МСАТ 13 марта 2012 года)		95 662
Поступления по процентам и прочие поступления за 2012 год		18 748
<b>Фактический остаток средств по состоянию на 31 декабря 2012 года*</b>		<b>1 726 557</b>

\* Включая: средства, зарезервированные на случай досрочного прекращения действия соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ; средства, зарезервированные для покрытия расходов на выплаты сотрудникам в связи с прекращением службы и подъемных пособий, и операционный резервный фонд, который переносится из года в год.